

Zámenná zmluva č. 2020002244

uzatvorená podľa § 611 a násl. Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

1. Mesto Košice

štatutárny orgán	Ing. Jaroslav Polaček, primátor
sídlo	Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO	00691135
DIČ	2021186904
IČ DPH	SK2021186904
bankové spojenie	
IBAN	

2. ASTON BUILDING s.r.o.

štatutárny orgán	Ing. Martin Joščák, konateľ
sídlo	Werferova 1/2582, 040 11 Košice
IČO	36 736 538
DIČ	2022317176
IČ DPH	SK2022317176
bankové spojenie	
IBAN	

Spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo 19331/V

3. W1 s.r.o.

štatutárny orgán	Ing. Martin Joščák, konateľ
sídlo	Werferova 1/2582, 040 11 Košice
IČO	46 639 012
DIČ	2023507849
IČ DPH	SK2023507849
bankové spojenie	
IBAN	

Spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo 29744/V

"sa dohodli na nasledovnom znení zmluvy o zámene pozemkov

I. PREDMET ZMLUVY

1. Mesto Košice je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku registra C KN parc. č. 551/17, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 107 m², v k.ú. Južné Mesto zapísaného v katastri nehnuteľností na LV č. 11650 v podiele 1/1 k celku.
2. Spoločnosť ASTON BUILDING s.r.o. je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku registra C KN parc.č. 534/9, zastavané plochy a nádvoria s celkovou výmerou 474 m² v k.ú. Južné Mesto zapísaného v katastri nehnuteľností na LV č. 14948 v podiele 1/1 k celku.

3. Geometrickým plánom č. 64/2019 zo dňa 2.7.2019 overeným Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 12.07.2019 pod č. G1-654/2019 bola od parcely C KN č. 534/9 v k.ú. Južné Mesto oddelená časť - novovytvorená parcela C KN č. 534/20 s výmerou 48 m².
Kópia geometrického plánu tvorí neoddeliteľnú časť tejto zámennej zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej zámene nehnuteľností tak, že:
 - Mesto Košice zamieňa nehnuteľnosť - pozemok registra C KN parc.č. 551/17 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 107 m², v k.ú. Južné Mesto a prevádza svoje vlastnícke právo k nemu v celosti na spoločnosť W1 s.r.o. výmenou za časť pozemku parcely C KN č. 534/9 zastavané plochy a nádvoria - novovytvorená parcela č. 534/20 s výmerou 48 m² v k.ú. Južné Mesto vo vlastníctve spoločnosti ASTON BUILDING s.r.o., ktorej konateľom je Ing. Martin Joščák.
 - Spoločnosť ASTON BUILDING s.r.o. zamieňa časť pozemku registra C KN č. 534/9 zastavané plochy a nádvoria - novovytvorená parcela č. 534/20 s výmerou 48 m² v k.ú. Južné Mesto a prevádza svoje právo k nemu v celosti na Mesto Košice výmenou za nehnuteľnosť - pozemok registra C KN parc.č. 551/17 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 107 m², v k.ú. Južné Mesto v prospech spoločnosti W1 s.r.o., ktorej konateľom je Ing. Martin Joščák.
5. Mesto Košice sa stane výlučným vlastníkom pozemku registra C KN novovytvorenej parc.č. 534/20, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 48 m² v k.ú. Južné Mesto.
Spoločnosť W1 s.r.o. sa stane výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku registra C KN parc.č. 551/17, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 107 m² v k.ú. Južné Mesto.
6. Zámena pozemkov bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 312 zo dňa 12.-13. decembra 2019.

II. FINANČNÉ VYROVNANIE

1. Hodnota zamieňaného pozemku registra C KN parc.č. 551/17, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 107 m² v k.ú. Južné Mesto vo vlastníctve Mesta Košice je 8 416,62 €.
2. Hodnota zamieňaného pozemku novovytvorenej parcely C KN č. 534/20, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 48 m² v k.ú. Južné Mesto vo vlastníctve ASTON BUILDING s.r.o. je 3 678,72 €.
3. Zmluvné strany sa dohodli na zámene nehnuteľností s finančným vyrovnaním vo výške 4 737,90 € v prospech mesta Košice, ktoré uhradí spoločnosť W1 s.r.o.
4. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
5. Spoločnosť W1 s.r.o. uhradí finančné vyrovnanie 4 737,90 € do 14 dní od doručenia zámennej zmluvy podpísanej všetkými zmluvnými stranami bezhotovostným prevodom

na účet Mesta Košice:

Za dátum úhrady finančného vyrovnania sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet Mesta Košice.

6. V prípade omeškania úhrady finančného vyrovnania sa spoločnosť W1 s.r.o. zaväzuje zaplatiť predávajúcemu úroky z omeškania podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.

III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zámenná zmluva podlieha vkladu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok vo výške 66,- € za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností uhradí spoločnosť W1 s.r.o. do 14 dní od doručenia zámennej zmluvy, podpísanej všetkými zmluvnými stranami bezhotovostným prevodom, na účet Mesta Košice :
3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore **podá výlučne Mesto Košice najneskôr do 14 dní po úhrade** finančného vyrovnania a správneho poplatku za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
4. Mesto Košice je oprávnené odstúpiť od zámennej zmluvy, ak spoločnosť W1 s.r.o. neuhradí finančné vyrovnanie do 30 dní od doručenia tejto zámennej zmluvy podpísanej všetkými zmluvnými stranami. Odstúpením sa táto zmluva ruší až dňom, kedy budú spoločnostiam W1 s.r.o. a ASTON BUILDING s.r.o. doručené oznámenia Mesta Košice, že od zmluvy odstupuje. Povinnosť spoločnosti W1 s.r.o. zaplatiť zmluvnú pokutu podľa článku II. bodu 7. tejto zmluvy trvá aj po takomto odstúpení od zmluvy.
5. Dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností sa ruší Nájomná zmluva č. 2016002225 zo dňa 2. novembra 2016, vrátane Dodatku č.1 (2017000899) zo dňa 5. mája 2017.
6. Zmluvné strany sa navzájom upozorňujú na možnosť existencie inžinierskych sietí tretích osôb na zamieňaných pozemkoch. Zároveň sa zmluvné strany zaväzujú zabezpečiť prístup k existujúcim inžinierskym sieťam pre jednotlivých správcov inžinierskych sietí.
7. Spoločnosť W1 s.r.o. berie na vedomie, že ku dňu podpisu tejto zmluvy je k časti parcely CKN č. 551/17 s výmerou 32 m² v k.ú. Južné mesto uzatvorená Nájomná zmluva č. 646/2008 zo dňa 9.06.2008 na dobu neurčitú so spoločnosťou Business Center Moldavská a.s. Košice. Zmenou vlastníctva k predmetným nehnuteľnostiam, vstupuje Spoločnosť W1 s.r.o. do právneho postavenia prenajímateľa.

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk). Zmluvné strany nadobudnú vlastnícke právo k predmetu zámeny uvedenom v článku I. bod 4. až povolením vkladu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností vedeného Okresným úradom Košice, Katastrálnym odborom.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s obsahom tejto zámennej zmluvy, ktorej predmet je špecifikovaný v čl. I bod 4. tejto Zmluvy, pričom tento ich súhlas s obsahom Zmluvy je neodvolateľný.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore sa uskutoční protokolárne fyzické odovzdanie a prevzatie Zamieňaného majetku.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 7-mich rovnopisoch, z ktorých 1 obdrží spoločnosť ASTON BUILDING s.r.o., 1 obdrží spoločnosť W1 s.r.o., 3 Mesto Košice a 2 rovnopisy sa priložia k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Košiciach, dňa 22-10-2020

V Košiciach, dňa,

Mesto Košice
zastúpené primátorom
Ing. Jaroslavom Polačekom

ASTON BUILDING s.r.o.
zastúpená konateľom
Ing. Martinom Joščákom

W1 s.r.o.
zastúpená konateľom
Ing. Martinom Joščákom

Geometrický plán Je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodná s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotoviteľ GEOTREND KÖSZAGA Július Gemerská 14, 040 11 Košice IČO : 14357828		Kraj Košický	Okres Košice IV	Obec Košice-MČ Juh
		Kat. územie Južné mesto	Číslo plánu 64/2019	Mapový list č. V. Ida 5-0/32
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku p.č. 534/20				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Marta MIKOVÁ
Dňa: 2.7.2019	Meno: Köszaga Július	Dňa: 3.7.2019	Meno: Ing. Vincent JAKUB PhD	Dňa: 12 -07- 2019
Nové hranice boli v prírode označené obrubníkom		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5318				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

Detail "A"

Výkaz výmer														
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Číslo			Výmera	Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
Pk.vl.	Parcely										ha	m2		
LV	PK	KN												
Stav právny je totožný s registrom C KN														
14948		534/9	474	zastav. plocha						534/9	392	zastav. plocha 22	ASTON BUILDING s.r.o.	
										534/19	34	zastav. plocha 22	Werferova 1/2582, Košice	
										534/20	48	zastav. plocha 22	detto	
Spolu :			474								474			
Legenda: Kód spôsobu využívania 22 - Pozemok na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti														

Stav právny je totožný s registrom C KN

14948	534/9	474	zastav. plocha	534/9	392	zastav. plocha 22	ASTON BUILDING s.r.o. Werferova 1/2582, Košice
				534/19	34	zastav. plocha 22	detto
				534/20	48	zastav. plocha 22	detto

[illegible]

Legenda:

Kód spôsobu využívania	22	- Pozemok na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
------------------------	----	--